

# Slovníček

- Slovesá sú vymenované a označené tak ako v sekcii oddielov, v ktorých sa prvý krát objavili. Ak je to účelné pre gramatické roztriedenie a význam, sú zoskupené, inak po sebe nasledujú v chronologickom poriadku.
- Pred slovíčkami sú zaznamenané vety alebo výrazy, pre ktoré je zvlášť užitočné zaznamenať súhrnný význam celej skupiny slov, ktorý je dôležitejší ako význam jednotlivých slov samostatne stojacich.
- V tomto glosári sa objavujú všetky slovíčka obsiahnuté v textoch a dialógoch odpovedajúcich jednotlivým oddielom značeným písmenami abecedy. Ďalej je tu výber slovíčiek považovaných za najdôležitejšie pre pochopenie textov odkazujúcich sa na dve sekcie „Kútik“ a „Taliansko dnes“.
- Gramatické názvy a výrazy pre lekcie užitečné sa nachádzajú od strany 256 ďalej.
- Ak slabika, na ktorej leží prízvuk v danom slove, nie je slabikou predposlednou, a ak sa v slove vyskytuje dvojhláska, potom samohláska, na ktorú pripadá prízvuk, je podtrhnutá.

## Benvenuti!

Conoscete...?  
Buongiorno, mi chiamo...  
Piacere, io sono...  
di nuovo  
poi  
ora  
la presentazione  
l'alfabeto  
sillabare  
il gioco

## Vitajte!

Poznáte...?  
Dobrý deň, volám sa...  
Teší ma, ja som...  
opäť  
potom  
teraz  
predstavovanie  
abeceda  
hláskovať  
hra

qui  
anche  
un cappuccino  
un gelato  
una pizza al rosmarino  
una spremuta d'arancia  
un succo di frutta  
un caffè  
una pasta, un dolce  
un amico  
un'amica  
bene  
male

tu  
tiež  
kapučino  
zmrzlina  
pizza s rozmarýnom  
pomarančová šťava  
ovocná šťava  
káva  
cestoviny; koláč  
priateľ  
priateľka  
dobře  
zle

## Unità 1 – Al bar

**A**  
Dove sono?  
Che cosa dicono?  
Chi parla?  
Che cosa significa...?  
Non lo so.  
Ora ho capito.  
È chiaro. Capisco!  
Non è chiaro. Non capisco!  
  
Non parlo bene l'italiano.  
  
Più lentamente, per favore!  
Ciao.  
Salve.  
Buongiorno, Signora  
Bianchi.  
Buongiorno, Dottor Pieri.  
Oggi prendo anche  
un dolce.  
Vorrei una pizza.  
Sì.  
Come mai qui?  
  
Sono qui con Marina.  
Questa è Giovanna.  
Come va?  
Tutto bene?  
Abbastanza bene.  
Bene, grazie. E lei?  
Insomma, oggi non c'è  
male.

## Oddiel 1 – V bare

Kde sú?  
Čo vravia?  
Kto rozpráva?  
Čo znamená...?  
Neviem.  
Teraz som to pochopil.  
Je to jasné. Rozumiem!  
Nie je to jasné.  
Nerozumiem!  
Nerozprávam dobre  
po taliansky.  
Pomalšie, prosím!  
Ahoj.  
Nazdar.  
Dobrý deň, pani  
Bianchiová.  
Dobrý deň, doktor Pieri.  
Dnes si dám aj koláč.  
  
Chcel/a by som pizzu.  
Áno.  
Čo tu robíš/robíte?  
Kde si sa tu vzal?  
Som tu s Marinou.  
To je Giovanna.  
Ako sa dari?  
Všetko dobré?  
Celkom dobre.  
Ďakujem, dobre. A Vám?  
Celkovo, dnes to nie je zlé.

## B

Come va?  
Come stai/sta?  
Sto bene.  
E tu.../E lei...?  
Anch'io.  
Non troppo bene.  
Ho mal di testa.  
Oh, mi dispiace!  
Sei in gran forma!  
oggi  
molto bene/benissimo

Ako sa dari?  
Ako sa ti/Vám dari?  
Mám sa dobre.  
A Vy...?  
Aj ja.  
Nie veľmi dobre.  
Bolí ma hlava.  
Ah, to je mi ľúto!  
Si v skvelej forme!  
dnes  
veľmi dobre/skvele

## C

Che cosa prendi?  
No.  
Basta così.  
subito  
un cornetto  
un aperitivo  
un tè  
una pizzeta  
un'aranciata  
un bicchiere d'acqua  
un tramezzino  
uno spumante  
un latte macchiato

Čo si dáš?  
Nie.  
To stačí.  
hneď  
kornút  
aperitív  
čaj  
malá pizza  
malinovka  
pohár vody  
trojhraný taliansky sendvič  
šampanské  
malé espresso so suchou  
mliečnou penou

## D

<i>Questa è la signora Richter.</i>	<i>To je pani Richterová.</i>
<i>Molto piacere.</i>	<i>Veľmi ma teší.</i>
<i>Tu sei inglese?</i>	<i>Ty jsi Angličan?</i>
<i>Sono tedesca.</i>	<i>Som Nemka.</i>
<i>Sono di Berlino.</i>	<i>Som z Berlína.</i>
<i>Di dove sei?</i>	<i>Skade si?</i>
<i>Lei non è italiana, vero?</i>	<i>Vy nie ste Talianka, však?</i>
<i>Sono giapponese.</i>	<i>Som Japonec/Japonka.</i>
<i>Ma non sono di Tokyo.</i>	<i>Ale nie som z Tokia.</i>
<i>Lei è il signor...?</i>	<i>Vy jste pán...?</i>
<i>Come ti chiami?</i>	<i>Ako sa voláš?</i>
<i>Come si chiama?</i>	<i>Ako sa voláte? (vykání)</i>
<i>Di che nazionalità siete?</i>	<i>Akej ste národnosti?</i> (2. os. mn. č.)

essere	byť
(io) sono	(noi) siamo
(tu) sei	(voi) siete
(lui/lei/Lei) è	(loro) sono
chiamarsi	volat' sa
(io) mi chiamo	
(tu) ti chiami	
(lui/lei/Lei) si chiama	
prendere	vziať, brať; dat' si (na jedlo)
(io) prendo	
(tu) prendi	
(lui/lei/Lei) prende	
il vicino	sused
la vicina	suseda
americano	Američan
arabo	Arab
australiano	Austrálčan
austriaco	Rakúšan
brasiliiano	Brazílčan
canadese	Kanaďan
cinese	Číňan
coreano	Kórejec
danese	Dán
egiziano	Egypt'an
finlandese	Fin
francese	Francúz
giapponese	Japonec
greco	Grék
inglese	Angličan
irlandese	Ír
messicano	Mexičan
norvegese	Nór
olandese	Holand'an
scozzese	Škót
spagnolo	Španiel
svedese	Švéd
svizzero	Švajčiar
tedesco	Nemec

## E

<i>Ragazzi, avete voglia di...?</i>	<i>Deti/mládež/chlapci, máte chuť...?</i>
<i>Va bene.</i>	<i>Tak dobre.</i>
<i>D'accordo.</i>	<i>Súhlasím/e.</i>
<i>Ho sete.</i>	<i>Som smädný.</i>
<i>Ho fame.</i>	<i>Som hladný.</i>
<i>Allora prendo...</i>	<i>Dám si teda...</i>
<i>Per favore.</i>	<i>Prosím.</i>
qualcosa	niečo
il barista	barman
il mio amico	môj priateľ
dopo	potom
invece	naopak, zakiaľ
l'aperitivo della casa	domáci aperitív
a base di frutta	na báze ovocia
molto	veľmi
buono	dobrý
freddo	studený
caldo	teplý, horúci
poco	málo
alcolico	alkoholický
la madre	matka
la mamma	mamička
lo zucchero	cukor
avere	mať
(io) ho	(noi) abbiamo
(tu) hai	(voi) avete
(lui/lei/Lei) ha	(loro) hanno

## F

il numero	číslo
già	už

## G

<i>Come si dice?</i>	<i>Ako sa to povie?</i>
<i>Come si scrive?</i>	<i>Ako sa to píše?</i>
il nome	meno
il cognome	priezvisko

## L'angolo...

<i>Sapete...?</i>	<b>Kútik...</b>
<i>Buonanotte.</i>	<i>Viete...?</i>
<i>Buonasera.</i>	<i>Dobrá noc.</i>
<i>Arrivederci.</i>	<i>Dobrý večer.</i>
<i>Alla prossima volta.</i>	<i>Dovidenia.</i>
il messaggio	<i>Uvidíme sa nabudúce.</i>
salutare	správa
prossimo	zdraviť
	budúci

## Italia Oggi

le monete	<b>Taliansko dnes</b>
tutte (le monete)	mince, drobné
l'Euro	všetky (drobné)
il Centesimo	Euro
	cent

il lato	bok, strana
l'immagine	obrázok, podoba
l'Unione Europea	Európska únia
l'altro	iný, ďalší
ogni	každý
il Paese	krajina; dedina
tipico	typický
l'informazione (f.)	informácie
il valore	hodnota
la persona	osoba
famoso	slávny

## Unità 2 – In classe

## A

<i>Chi parla?</i>	<i>Kto (to) rozpráva?</i>
<i>Di chi parlano?</i>	<i>O kom rozpráva?</i>
<i>Che cosa chiede...?</i>	<i>Na čo sa pýta? O čo prosí?</i>
<i>Ha un figlio.</i>	<i>Má jedno dieťa.</i>
<i>È ingegnere.</i>	<i>Je inžinier.</i>
<i>So che è di Tokyo.</i>	<i>Viem, že je z Tokia.</i>
<i>Ha 27 anni.</i>	<i>Má 27 rokov.</i>
<i>Fa la commessa. /</i>	<i>Robí predavačku. /</i>
<i>È commessa.</i>	<i>Je predavačka.</i>
<i>E quel ragazzo biondo?</i>	<i>A ten blond'avý chlapec?</i>
<i>È castano/bruno/biondo.</i>	<i>Má gaštanové/hnedé/ svetlé vlasy.</i>
<i>Ha i capelli lunghi/corti lisci/ricci/biondi/castani</i>	<i>Má dlhé/krátke vlasy. rovné/kučeravé/svetlé/ gaštanové</i>
<i>Perché ha parenti italiani.</i>	<i>Pretože má talianskych príbuzných.</i>
<i>Parlate della...</i>	<i>Rozprávate/rozprávajte o...</i>
<i>vostra famiglia.</i>	<i>vašej rodine.</i>
lo studente	študent
la studentessa	študentka
il compagno	spolužiak
la compagna	spolužiačka
sposato	ženatý
il figlio unico	jedináčik
la famiglia	rodina
il nonno/la nonna	dedko/babka
il fratello	brat
la sorella	sestra
il figlio/la figlia	syn/dcéra
il nipote/la nipote	synovec; vnuk/neter; vnučka
nuovo	nový
la ragazza	dievča
il ragazzo	chlapec
carino	(rozto)milý, pekný
lavorare	pracovať
vivere	žiť
parlare	rozprávať
Colonia	Kolín nad Rýnom
la Germania	Nemecko

## Oddiel 2 – V triede

il marito	manžel
il negozio di abbigliamento	obchod s oblečením
la professione	povolanie, profesia
l'occupazione	zamestnanie
il lavoro	práca
l'età	vek
l'impiegato	zamestnanec
l'impiegata	zamestnankyňa
il/la farmacista	lekárnik/lekárnička
l'insegnante (m. e f.)	učiteľ/ka
l'ingegnere (m. e f.)	inžinier/ka
fare	robiť
(io) faccio	(noi) facciamo
(tu) fai	(voi) fate
(lui/lei/Lei) fa	(loro) fanno

## B

<i>Scusa,...</i>	<i>Prepáč,...</i>
<i>Come si dice in italiano?</i>	<i>Ako sa to povie po taliansky?</i>
<i>Come si dice "fare questo"?</i>	<i>Ako sa povie „robiť toto“?</i>
<i>Posso aprire la finestra?</i>	<i>Môžem otvoriť okno?</i>
<i>Sì, certo.</i>	<i>Áno, samozrejme.</i>
<i>Posso avere...</i>	<i>Môžem dostať...</i>
<i>una penna, per favore?</i>	<i>pero, prosím?</i>
<i>Vediamo...</i>	<i>Uvidíme/Pozrime sa...</i>
<i>Ecco la penna!</i>	<i>Tu je pero!</i>
<i>Ecco gli occhiali.</i>	<i>Tu sú okuliare.</i>
<i>Tirate fuori un oggetto.</i>	<i>Vyberte von predmet.</i>
la finestra	okno
aprire	otvoriť
sempre	vždy
la cosa	vec
molte cose	veľa vecí
la portamonete	peňaženka
la chiave	kľúč
il giornale	denník (noviny)
il cellulare	mobilmý telefón
la mela	jablko
la spazzola	kefa
lo specchio	zrkadielko
l'orologio	hodiny, hodinky
il rossetto	rúž
la caramella	cukrík
l'agenda	kapesný kalendár
la banana	banán
il portafoglio	peňaženka
gli occhiali da sole	slnčné okuliare

## C

<i>Pronto?</i>	<i>Haló?</i>
<i>Senti, oggi...</i>	<i>Počúvaj: dnes...</i>
<i>Arriva Marta.</i>	<i>Príde Marta.</i>
<i>Ti va di andare con me?</i>	<i>Máš chuť ísť so mnou?</i>
<i>Per studiare l'italiano.</i>	<i>Aby (som) študoval/a taliančinu.</i>

<i>Senti ma com'è?</i>	<i>Počúvaj, aký/á je?</i>	in Toscana	v Toskánsku
<i>Chi è la tua amica?</i>	<i>Kto je tvoja priateľka?</i>	conoscere	poznať; vedieť (jazyk)
<i>Ma dai!</i>	<i>Ale chod'!</i>	(io) conosco	(noi) conosciamo
<i>Non ricordi la mia e-mail?</i>	<i>Nepamätáš si môj e-mail?</i>	(tu) conosci	(voi) conoscete
<i>Tu non cambi mai, eh?</i>	<i>Ty sa nikdy nezmeníš, však?</i>	(lui/lei/Lei) conosco	(loro) conoscono
<i>Ci vediamo alle 3.</i>	<i>Uvidíme sa o 3.</i>		
<i>Davanti alla stazione.</i>	<i>Pred stanicou.</i>		
<i>Perché...?</i>	<i>Prečo...?</i>	<b>F</b>	
oggi pomeriggio	dnes poobede	<i>Riprovate!</i>	<i>Pokúste sa znovu!</i>
il telefono	telefón	<i>Parlo un po' lo spagnolo.</i>	<i>Rozprávam trocha po španielsky.</i>
la stazione	(vlaková) stanica	<i>Anche per me.</i>	<i>I pre mňa.</i>
l'aeroporto	letisko	<i>Usa queste penne.</i>	<i>Používaj tieto perá.</i>
volentieri	rád	<i>Grazie mille!</i>	<i>Srdečná vďaka!</i>
domani	zajtra		
curioso	zvedavý	<b>L'angolo...</b>	<b>Kútik...</b>
frequentare	navštevovať (čo), chodiť (kam)	<i>Qual'è?</i>	<i>Ktorý je to?</i>
	začať	il giornale	noviny, tlač
iniziare	kurz taliančiny	l'intruso	nezvaný, nevítaný;
il corso di italiano	schôdzka, stretnutie		votrelec; tlačiarenský
l'appuntamento	škola	il titolo	škriatok
la scuola	zápis; nápis	l'argomento	názov; titul
l'iscrizione	(s)končiť	diverso dagli altri	námet
finire	študovať		odlišný od ostatných
studiare	matematika	<b>Italia Oggi</b>	<b>Taliansko dnes</b>
la matematica	vidieť	l'abbreviazione	skratka
vedere	prísť	lungo	dlhý
arrivare	pripomenúť	la sigla della provincia	značka provincie
ricordare	meniť (4.p.)	la città	mesto
cambiare	lekár	grande	veľký
il medico	kuchár	piccolo	malý
il cuoco	knihovníčka	l'unità amministrativa	administratívna jednotka
la bibliotecaria		la provincia	provincia
		la regione	región, kraj
<b>D</b>		il capoluogo	hlavné mesto
<i>Quanti anni ha/hai?</i>	<i>Kol'ko máš/máte rokov?</i>		administratívnej jednotky
il più veloce	najrýchlejší	la capitale	hlavné mesto
la lavagna	tabuľa	il CAP,	PSC,
		Codice di Avviamento	poštové smerovacie číslo
<b>E</b>		Postale	
<i>Dove vive?</i>	<i>Kde žijete? (vykanie),</i>	il sito	(web)stránka
	<i>Kde žije? (3. os. j. č.)</i>	il numero romano	rímska číslica
<i>Altre lingue?</i>	<i>Iné jazyky?</i>	secondo il sistema	podľa systému
<i>Quali?</i>	<i>Ktoré?</i>	gli antichi romani	starodávni Rimania
il ruolo	rola, úloha; zoznam	sommare/sottrarre	sčítavať/odčítavať
l'appendice	dodatok	semplice	jednoduchý
il modulo	modul; formulár	compleso	komplexný; zložitý
compilare	vyplniť	la data	dátum
la segretaria	sekretárka	facile	ľahký
la lingua madre	materský jazyk	difficile	obtiažny
l'indirizzo	adresa		
la e-mail	e-mail	<b>Unità 3 – Per strada</b>	<b>Oddiel 3 – Cestou</b>
aspettare	čakať	<b>A</b>	
esattamente	presne	<i>Può/puoi ripetere?</i>	<i>Môžete/môžeš to zopakovať?</i>
a Roma	do Ríma, v Ríme		
in Italia	v Taliansku	<i>Ora è tutto chiaro.</i>	<i>Teraz je všetko jasné.</i>
		<i>Scusi,...</i>	<i>Prepáčte,...</i> (vykanie)

<i>Scusate,...</i> <i>Mi sa dire...</i>	<i>Prepáčte,...</i> (2. os. mn. č.) <i>Vedel/a by ste mi povedat'...</i> <i>Kde je?</i> <i>Nepochopil/a som.</i> <i>Jazdí tadeto autobus?</i> <i>Musíš íst'...</i> <i>na zastávke/na zastávku naproti</i> <i>To je pre Vás.</i> <i>Koľko to stojí?</i> <i>90 centov</i> <i>Srdečná vďaka!</i> <i>Ale prosím vás., Bez všetkého.</i>
<i>Dov'è?</i> <i>Non ho capito.</i> <i>Passa di qua l'autobus?</i> <i>Devi andare... alla fermata di fronte</i>	<i>tam, tamto</i> <i>naproti...</i> <i>pred... (čím miestne)</i> <i>na konci... (čoho)</i> <i>poblíž... (čoho)</i> <i>cesta</i> <i>doprava...</i> <i>na rohu s...</i> <i>lékárň</i> <i>semafor</i> <i>Informácie</i> <i>(informačná kancelária)</i>
<i>Ecco a lei.</i> <i>Quant'è?</i> <i>90 centesimi</i> <i>Grazie mille.</i> <i>Si figuri.</i>	<i>turistický</i> <i>turistický</i> <i>íst'</i>
<i>là</i> <i>di fronte a...</i> <i>davanti a...</i> <i>in fondo a...</i> <i>vicino a...</i> <i>la strada</i> <i>a destra...</i> <i>all'angolo con...</i> <i>la farmacia</i> <i>il semaforo</i> <i>l'ufficio informazioni</i>	<i>andare</i> <i>(io) vado</i> <i>(tu) vai</i> <i>(lui/lei/Lei) va</i> <i>dire</i> <i>(io) dico</i> <i>(tu) dici</i> <i>(lui/lei/Lei) dice</i>
<i>turistico</i> <i>andare</i> <i>(io) vado</i> <i>(tu) vai</i> <i>(lui/lei/Lei) va</i> <i>dire</i> <i>(io) dico</i> <i>(tu) dici</i> <i>(lui/lei/Lei) dice</i>	<i>andiamo</i> <i>andate</i> <i>vanno</i> <i>povedat', vrviet'</i> <i>diciamo</i> <i>dite</i> <i>dicono</i>

**B**

<i>Come posso arrivare...?</i> <i>Scusa,...</i> <i>Sai dirmi...?</i> <i>tante grazie</i> <i>Prego.</i> <i>Figurati.</i> <i>Non c'è di che.</i> <i>Di niente.</i> <i>l'informazione (f.)</i> <i>la città</i> <i>la prima strada</i> <i>la seconda</i> <i>a piedi</i> <i>lontano</i> <i>girare</i> <i>a sinistra</i> <i>a destra</i> <i>sempre dritto</i>	<i>Ako sa môžem dostať...?</i> <i>Prepáč,...</i> <i>Môžeš mi povedať...?</i> <i>d'akujem veľmi pekne</i> <i>Prosím.</i> <i>To nestojí za reč.</i> <i>Niet za čo.</i> <i>Niet za čo.</i> <i>informácie</i> <i>mesto</i> <i>prvá ulica</i> <i>druhá</i> <i>pešo</i> <i>d'aleko; vzdialený</i> <i>zabočiť, zatočiť</i> <i>doľava</i> <i>doprava</i> <i>stále rovno</i>
--	--

<i>fino a...</i> <i>dopo</i> <i>la piantina</i> <i>la piazza</i> <i>l'incrocio</i> <i>l'ufficio postale</i> <i>il teatro comunale</i> <i>il ristorante</i> <i>potere</i> <i>(io) posso</i> <i>(tu) puoi</i> <i>(lui, lei, Lei) può</i> <i>dovere</i> <i>(io) devo</i> <i>(tu) devi</i> <i>(lui, lei, Lei) deve</i>	<i>až...</i> <i>po(tom)</i> <i>plánok</i> <i>námestie</i> <i>križovatka</i> <i>pošta</i> <i>mestské divadlo</i> <i>reštaurácia</i> <i>môcť, smieť</i> <i>(noi) possiamo</i> <i>(voi) potete</i> <i>(loro) possono</i> <i>musieť, mať povinnosť</i> <i>(noi) dobbiamo</i> <i>(voi) dovete</i> <i>(loro) devono</i>
---	--

**C**

<i>Che cosa c'è in città?</i> <i>C'è un distributore.</i>  <i>Che altro c'è...?</i> <i>Ci sono due bar.</i> <i>Molto gentile.</i> <i>Seguite le istruzioni.</i> <i>Ognuno guarda...</i> <i>guarda nel suo libro.</i> <i>accanto a...</i> <i>dietro a...</i> <i>il distributore di benzina</i> <i>senza piombo</i> <i>il meccanico</i> <i>la gioielleria</i> <i>la chiesa</i> <i>il vigile (urbano)</i> <i>importante</i> <i>posizionare</i>	<i>Čo je v meste?</i> <i>Je tam benzínová stanica.</i> <i>Čo iné tam ešte je...?</i> <i>Sú tam dva bary.</i> <i>Ste veľmi láskavý.</i> <i>Držte sa pokynov.</i> <i>Každý sa díva...</i> <i>Díva sa do svojej knihy.</i> <i>vedľa... (2.p.)</i> <i>za... (7.p.)</i> <i>benzínová stanica</i> <i>bezolovnatý</i> <i>(auto)mechanik</i> <i>klenotníctvo</i> <i>kostol</i> <i>strážnik (mestský)</i> <i>dôležitý</i> <i>umiestniť</i>
---	--

**D**

<i>Sapete che cosa vendono?</i> <i>Desidera?</i> <i>Quanto costa?</i> <i>Quant'è?</i> <i>Quanto viene?</i> <i>Sono 62 esatti.</i> <i>Va bene questo?</i> <i>Ecco a Lei.</i> <i>Posso pagare con...?</i> <i>Non c'è problema.</i> <i>Quella scatola in vetrina.</i> <i>lo sconto del 20 %</i> <i>Sono 30 Euro.</i> <i>Costa 25 Euro.</i> <i>È un po' cara.</i>	<i>Viete, čo predávajú?</i> <i>Želáte si?</i> <i>Koľko to stojí?</i> <i>Koľko to robí?</i> <i>Na koľko to príde?</i> <i>Rovných 62.</i> <i>Vyhovuje to?</i> <i>To je pre Vás.</i> <i>Môžem platiť... ? (čím)</i> <i>To nie je problém.</i> <i>Tá krabica vo výlohe.</i> <i>zlava 20 %</i> <i>Je to 30 euro.</i> <i>Stojí to 25 euro.</i> <i>Je to trochu drahé.</i>
---	---

<i>Se prende questa...</i>	<i>Ak si vezmete túto...</i>	e un quarto	a čtvrt (pričítame)
<i>C'è lo sconto.</i>	<i>Je zlacnená.</i>	e mezza	a pol (pričítame)
<i>l'edicola</i>	novinový stánok	l'orario	(cestovný) poriadok
<i>la tabaccheria</i>	trafika	la fermata	zastávka
<i>la pasticceria</i>	cukráreň	il posto	miesto
<i>la libreria</i>	knížnica	il campanello	zvonček
<i>il biglietto dell'autobus</i>	autobusový lístok	il conducente	vodič
<i>l'accendino</i>	zapalovač	il controllore	kontrolór
<i>il pacchetto di sale</i>	balíček soli	la multa	pokuta
<i>la cartolina</i>	pohľadnica		
<i>il francobollo</i>	poštová známka	<b>F</b>	
<i>la gonna</i>	sukňa	<i>Dove abita Tobias?</i>	<i>Kde býva Tobias?</i>
<i>la borsa</i>	kabelka	<i>Non lo so bene.</i>	<i>To presne neviem.</i>
<i>la giacca</i>	sako	<i>In ritardo</i>	<i>Neskoro.</i>
<i>la collana</i>	náhrdelník	<i>Solo 5 minuti.</i>	<i>Len 5 minút.</i>
<i>l'anello</i>	prsteň	<i>Non viene molta gente.</i>	<i>Nepríde veľa ľudí.</i>
<i>la lettera</i>	dopis	<i>Mi sembra una buona idea.</i>	<i>Zdá sa mi to ako dobrý nápad.</i>
<i>la posta ordinaria</i>	obyčajná poštová služba	<i>Vieni anche tu con noi?</i>	<i>Pôjdeš s nami aj ty?</i>
<i>la posta prioritaria</i>	prednostná pošta	<i>Vado con loro.</i>	<i>Idem s nimi.</i>
<i>l'Europa</i>	Európa	<i>Penso di sì.</i>	<i>Myslím, že áno.</i>
<i>il vocabolario</i>	slovník	<i>A più tardi.</i>	<i>Uvidíme sa neskôr.</i>
<i>la vetrina</i>	výloha	<i>Andare a mani vuote.</i>	<i>Ísť s prázdnyimi rukami.</i>
<i>caro</i>	drahý	<i>Che ne dici di...</i>	<i>Čo na to povieš...</i>
<i>troppo</i>	príliš	prima...poi...	najskôr...potom...
<i>esatto</i>	presný	il vino	víno
<i>questo</i>	toto, tento	la festa	sviatok
<i>quello</i>	tamto, tamten	il traffico	prevádzka
<i>la bomboniera</i>	bonboniéra	la gente	ľudia
<i>perfetto</i>	perfektné, dokonalé	comunque	napokon, a predsa, aspoň
<i>il bancomat</i>	bankomat	l'enoteca	vinotéka
<i>la carta di credito</i>	kreditná karta	il fumetto	bublina, komiks
<i>l'oggetto</i>	predmet	abitare	bývať
<i>il regalo</i>	darček	venire	prísť
<i>il cliente</i>	zákazník	(io) vengo	(noi) veniamo
<i>il prezzo</i>	cena	(tu) vieni	(voi) venite
<i>il profumo</i>	vôňa, voňavka	(lui/lei/Lei) viene	(loro) vengono
<i>vendere</i>	pred(á)vať	sapere	vedieť, poznať
<i>comprare</i>	kúpiť	(io) so	(noi) sappiamo
<i>il termometro</i>	teplomer	(tu) sai	(voi) sapete
<i>la vitamina</i>	vitamín	(lui/lei/Lei) sa	(loro) sanno
<i>la torta</i>	torta	stasera	dnes večer
		simpatico	sympatický
		forse	snáď
<b>E</b>		<b>G</b>	
<i>Suono io!</i>	<i>(Za)zvoním ja!</i>	<i>Quale prendo?</i>	<i>Ktorý/ktorú si vezmem?</i>
<i>Che ore sono?</i>	<i>Koľko je hodín?</i>	la casa	dom
<i>Che ora è?</i>	<i>Koľko je hodín?</i>	la minigonna	minisukňa
<i>Posso passare?</i>	<i>Môžem prejsť?</i>	rosso	červený
<i>Devo scendere.</i>	<i>Musím vystúpiť.</i>		
<i>La multa è di 30 euro.</i>	<i>Pokuta je 30 euro.</i>	<b>L'angolo...</b>	<b>Kútik...</b>
<i>in autobus</i>	v autobuse	<i>Da dove parte?</i>	<i>Skade odchádza?</i>
<i>è mezzogiorno</i>	je poludnie	il viaggio	cesta
<i>è mezzanotte</i>	je polnoc	il treno	vlak
<i>è l'una</i>	je jedna (hodina)		
<i>sono le due</i>	sú dve (hodiny)		

**Italia Oggi**

*Come andate al lavoro?*  
*Il traffico è un disastro.*  
*Collega città anche lontane.*  
*Convalidare il biglietto.*  
*Quasi tutte le fermate.*  
*Vietato fumare.*  
*Fa poche/molte fermate.*

in auto (l'automobile, f.)  
 in bici (la bicicletta)  
 in tram (il tram)  
 in autobus (l'autobus, m.)  
 in metro (la metropolitana)  
 il centro (storico)  
 portare a scuola  
 il tempo  
 organizzare  
 flessibile  
 il mezzo di trasporto pubblico  
 il meno veloce  
 il più economico  
 il supplemento obbligatorio  
 viaggiare  
 diversi tipi  
 l'Eurostar  
 l'Intercity  
 l'Interregionale  
 il regionale  
 la prenotazione obbligatorio  
 comodo  
 veloce  
 lento  
 più  
 meno  
 la macchinetta gialla  
 l'orario dei treni

**Unità 4 – Al ristorante****A**

*Preferisco l'osteria.*  
*Potete accomodarvi qui.*  
*Andiamo là in fondo.*  
*Lei che cosa mi consiglia?*  
*Per primo...*  
*E per secondo?*  
*Da bere?*  
*Vorrei prenotare...*  
*un tavolo per quattro.*  
*Per quando...?*  
*È possibile?*

**Taliansko dnes**

*Ako jazdíte do práce?*  
*Prevádzka je katastrofa.*  
*Spája aj vzdialené mestá.*  
*Označiť lístok.*  
*Takmer všetky zastávky.*  
*Fajčenie zakázané.*  
*Stojí na málo/mnohých zastávkach.*

autom (automobil, v tal. ž. r.)  
 na bicykli (bicykel)  
 električkou (električka)  
 autobusom (autobus, r. m.)  
 metrom (metro)  
 centrum (historické)  
 doviesť do školy  
 čas  
 (z)organizovať, usporiadať  
 flexibilný  
 dopravný prostriedok verejný  
 najmenej rýchly  
 najlacnejší  
 príplatok  
 povinný  
 cestovať  
 rôzne typy  
 Eurostar  
 Intercity  
 medziregionálny vlak  
 osobný vlak  
 rezervácia  
 povinný  
 pohodlný  
 rýchly  
 pomalý  
 viac  
 menej  
 žltý strojček  
 vlakový cestovný poriadok

**Oddiel 4 – V reštaurácii**

*Mám radšej krčmu.*  
*Môžete sa usadiť tu.*  
*Pod'me tam dozadu.*  
*Čo mi radíte?*  
*Ako prvý chod...*  
*A ako druhý?*  
*Čo si dáte na pitie?*  
*Chcel by som rezervovať...*  
*stôl pre štyroch.*  
*Na kedy?*  
*Je to možné?*

*C'è ancora posto.*  
*Ci mettiamo qui?*  
*Questa è la zona fumatori.*  
*È meglio là.*  
*Posso ordinare subito?*  
*Sono allergica a...*  
*Discutere sul tavolo.*  
 bere

(io) bevo  
 (tu) bevi  
 (lui/lei/Lei) beve  
 la pizzeria  
 la trattoria  
 l'osteria  
 il cliente  
 la cameriera  
 il cameriere  
 il menù  
 il tavolo  
 libero  
 il piatto  
 il consiglio  
 prenotare  
 scegliere  
 le tagliatelle  
 le zucchine  
 la panna  
 i garganelli  
 il ragù  
 il pomodoro  
 la pasta fatta in casa  
 la scaloppina al limone  
 l'acqua gassata

**B**

*Com'è?*  
*Come sono?*  
*Avete già scelto?*  
*Desiderate ancora qualcosa?*  
*La/le/li/lo fate voi?*  
 ordinare  
 portare  
 i piatti tipici italiani  
 il menù del giorno  
 l'antipasto  
 misto di affettati  
 misto di mare  
 prosciutto e melone  
 la caprese

i primi (piatti)

*Je tu ešte miesto.*  
*Posadíme sa sem?*  
*Toto je oddelenie fajčiarov.*  
*Tamto to bude lepšie.*  
*Môžem objednávať ihneď?*  
*Som alergická na...*  
*Dohadovať sa o stole.*  
 pít

(noi) beviamo  
 (voi) bevete  
 (loro) bevono  
 pizzeria  
 hostinec, reštaurácia  
 krčma, hostinec  
 zákazník  
 čašníčka  
 čašník  
 menu  
 stôl  
 voľný  
 tanier  
 rada  
 rezervovať  
 vybrať  
 tagliatele  
 cuketky  
 smotana  
 garganelli (druh cestovín)  
 ragù  
 paradajka  
 domáce cestoviny  
 rezeň na citrón  
 perlivá voda

*Aký je? Aká je? Aké to je?*  
*Aké sú? Akí sú?*  
*Už ste si vybrali?*  
*Želáte si ešte niečo?*

*Robíte to vy?*  
 objednať  
 priniest  
 typické talianske jedlá  
 hotové jedlá  
 predkrm  
 zmes mäsových plátkov  
 zmes darov mora  
 šunka a melón  
 šalát z paradajok,  
 mozzarely a bazalky  
 (zastupujú 3 farby  
 talianskej štátnej vlajky)  
 prví chody

le penne all'arrabbiata	penne (cestoviny) s feferónmi
le tagliatelle al radicchio	tagliatelle (cestoviny) s červenou kapustou
gli spaghetti al pomodoro	špagety s paradajkami
il risotto alla pescatora	rizoto s darmi mora
i tortellini	tortellini (cestoviny)
le lasagne	lasane (cestoviny)
il sugo	paradajková omáčka
i secondi (piatti)	druhé chody
il pesce alla griglia	grilovaná ryba
il pollo alla diavola	kura na diabolský spôsob
la cotoletta alla milanese	milánska kotleta
le scaloppine al vino bianco	rezne na bielom víne
il prosciutto	šunka
i funghi	huby
i contorni	prílohy
l'insalata mista	miešaný šalát
la verdura di stagione	sezónna zelenina
il dessert	dezert
il dolce	zákusok
la crostata di frutta	ovocný koláč
la zuppa inglese	anglická chlebová polievka
il tiramisù	tiramisu (dezert)
la macedonia	miešaný ovocný šalát
la frutta	ovocie
produzione propria	vlastná výroba
eccellente	vynikajúce
squisito	veľmi chutné/dobré
speciale	špeciálne, zvláštne

## C

<i>A cena...</i>	<i>Na večeru...</i>
<i>preferisco restare leggero.</i>	<i>radšej ostávam na lačno.</i>
<i>Scappo fuori.</i>	<i>Utekám von.</i>
<i>A che ora...?</i>	<i>O kolkej...?</i>
<i>A mezzogiorno.</i>	<i>Napoludnie.</i>
<i>Alle sette.</i>	<i>O siedmej.</i>
il punto interrogativo	otáznik
la colazione	raňajky
il pranzo	obed
la cena	večera
la mattina	ráno
le abitudini alimentari	stravovacie návyky
la tavola	jedálny stôl
cenare	večerať
cucinare	variť
mangiare	jesť
preferire	dávať prednosť, robiť radšej

## D

<i>Mi piace il risotto.</i>	<i>Chutí mi rizoto.</i>
<i>Mi piacciono i tortellini.</i>	<i>Chutia mi tortellini.</i>
i gusti alimentari	chute potravín
senza problemi	bez problémov

## E

<i>Il tavolo è pronto!</i>	<i>Stôl je prestretý (pripravený)!</i>
<i>Un'altra forchetta.</i>	<i>Inú vidličku.</i>
<i>In cucina.</i>	<i>V kuchyni.</i>
<i>C'è un po' di confusione.</i>	<i>Je tu trocha zmätok.</i>
<i>Ma Giorgio, basta!</i>	<i>Ale Giorgio, dost!</i>
<i>Sei proprio snob!</i>	<i>Si naozaj snob!</i>
<i>C'è un errore!</i>	<i>Je tu chyba!</i>
<i>Accidenti!</i>	<i>Do kelu!</i>
<i>Per niente</i>	<i>Za nič.</i>
<i>Non è colpa mia.</i>	<i>To nie je moja vina.</i>
immediatamente	ihned, bezprostredne
cotto	varený
bruciato	spálený
accogliente	útulný
professionale	profesionálny, odborný
bene	dobre
il locale	lokál, reštaurácia
il piatto	tanier
il bicchiere	pohárik
la bottiglia	fľaša
la forchetta	vidlička
il cucchiaio	lyžica
il coltello	nôž
la tovaglia	obrus
il tovagliolo	obrusok
il vaso	váza
la rosa	ruža
la bruschetta	hrianka
protestare	protestovať, namietat'
sporco	špinavý
l'insalata di mare	šalát z dativ mora
il conto	účet
lo scontrino	potvrdenka
la cassa	pokladnica

## F

<i>Da dove viene?</i>	<i>Skade pochádza?</i>
<i>Dove va?</i>	<i>Kam ide?</i>
<i>Lo sapete?</i>	<i>Viete to?</i>
l'alternativa	alternatíva, iná možnosť
la nutella	nutella (čokoládová pasta)
il Giappone	Japonsko
gli Stati Uniti	USA
la Cina	Čína
l'architetto	architekt
il meccanico	(auto)mechanik
funzionare	fungovať
pagare	platiť

## G

<i>Come dice?</i>	<i>Ako? Ako ste to vaveli?</i>
la grappa	pálenka



il resto  
la mancia

### L'angolo...

i piatti ordinati  
più soluzioni  
possibile

### Italia Oggi

il panino  
il toast  
il modo  
il ritmo  
ricco  
l'unica cosa  
la panetteria  
la tavola calda  
la mensa aziendale  
il self-service  
permettere  
il pasto  
la pausa pranzo  
la tradizione  
offrire  
genuino  
spendere  
costoso  
caro  
una vasta scelta  
la qualità  
alto  
l'ambiente elegante  
la cucina casalinga  
la cucina ricercata

il luogo di relax  
le migliori specialità  
gastronomico  
il servizio al tavolo  
il proprietario

### Unità 5 – A casa

#### A

*Ti disturbo?*  
*Dimmi.*  
*È il mio compleanno.*  
*Auguri!*  
*Bisogna festeggiare!*  
*Allora sabato da te?*  
*A che ora?*  
*A partire dalle 7.*  
*Sei libera?*  
*Hai qualcosa per scrivere?*  
*Ti dò l'indirizzo.*

zvyšok  
prepitné

### Kútik...

objednané jedlá  
vracej riešení  
možný/á

### Taliansko dnes

žemľa  
toast  
spôsob  
rytmus  
bohatý  
jediná vec  
pekárstvo  
bufet, teplé jedlá; automat  
podniková jedáleň  
samoobsluha  
dovoliť, umožniť  
jedlo  
poľudnajúšia prestávka  
tradícia  
ponúknuť  
čistý, prírodný (vycibrený)  
utratiť  
drahé (od costare – stat' peniaze)  
drahé  
široký výber  
kvalita  
vysoký  
elegantné prostredie  
domáca kuchyňa  
vyhľadávaná, žiadaná  
kuchyňa  
miesto uvolnenia  
najlepšie špeciality  
gastronomický  
obsluha pri stole  
vlastník

### Oddiel 5 – Doma

*Neruším?*  
*Povedz mi.*  
*Mám narodeniny.*  
*Blahoželám!*  
*To sa musí osláviť!*  
*Tak teda v sobotu u teba?*  
*O kol'kej?*  
*Od siedmej ďalej.*  
*Máš voľno?*  
*Máš niečo na písanie?*  
*Dám ti adresu.*

*Grazie dell'invito.*  
*Quando...?*  
*È in maggio, il 25 maggio.*  
il bagno  
la cucina  
il soggiorno  
il salotto

la camera (da letto)  
la stanza  
la foto(grafia)  
utile  
bello  
brutto  
tranquillo  
rumoroso  
allegro  
triste  
scomodo  
comodo  
grande  
chiaro  
luminoso  
scuro  
organizzare  
sabato  
più tardi  
l'appartamento  
l'indirizzo  
purtroppo  
invitare  
preparare  
la telefonata  
il primo contatto

formulare un invito  
reagire a un invito  
precisare  
fermare l'audio  
gennaio  
febbraio  
marzo  
aprile  
maggio  
giugno  
luglio  
agosto  
settembre  
ottobre  
novembre  
dicembre

#### B

*Che sorpresa!*  
*Mi accompagni?*

*Ďakujem za pozvanie.*  
*Kedy...?*  
*Je to v máji, 25. mája.*  
kúpeľňa  
kuchyňa  
obývacia izba  
salónik, ukázková  
obývacia izba (pre návštevy)

izba (spálňa)  
miestnosť  
fotografia  
užitočný/á  
pekný, krásny  
škaredý  
kludný  
hlučný  
veselý  
smutný/á  
nepohodlný  
pohodlný  
veľký  
malý  
svetlý  
tmavý  
organizovať  
sobota  
neskôr  
byt  
adresa  
bohužiaľ  
pozvať  
pripraviť  
telefonát  
první kontakt,  
prvý kontakt, prvé  
zoznámenie  
zostaviť pozvánku  
reagovať na pozvanie  
upresniť  
vypnúť zvuk  
január  
február  
marec  
apríl  
máj  
jún  
júl  
august  
september  
október  
november  
december

*To je prekvapenie!*  
*Odprevidáš ma?*

<i>Nel pomeriggio</i>	<i>Poobede</i>	alzarsi	vstá(va)t'
<i>Va bene per te?</i>	<i>Hodí sa ti to?</i>	pettinarsi	česať sa
<i>Ti porto io.</i>	<i>Já t'a vezmem.</i>	truccarsi	líčiť sa
<i>D'accordo.</i>	<i>Súhlasím.</i>	tardi	neskoro
<i>Avrei bisogno di un favore.</i>	<i>Potreboval/a by som jednu službičku (láskavosť).</i>	presto	skoro
uscire	ísť von	tardissimo	veľmi neskoro
(io) esco	(noi) usciamo	aprire	otvoriť
(tu) esci	(voi) uscite	l'armadio	skriňa
(lui/lei/Lei) esce	(loro) escono	in fretta	rýchlo
fare la spesa	nakupovať	la cameretta	izbička
fare una passeggiata	ísť na prechádzku	<b>D</b>	
fare i compiti	robiť úlohy	<i>Questi sono i miei nonni.</i>	<i>To je môj dedko s babkou.</i>
restare	ostať	il familiare	člen rodiny
tornare	vrátiť sa	i genitori	rodičia
nuotare	plávať	lo zio, gli zii	strýko, strýko s tetou
avere in programma	mať na programe	il cognato	švagor
l'agenzia immobiliare	realitná kancelária	l'album	album
l'appuntamento	schôdzka	l'albero genealogico	rodokmeň
ripassare	zopakovať (si)	<b>E</b>	
la piscina	bazén	<i>Dove abita?</i>	<i>Kde bývate?</i> (vykanie); <i>Kde býva?</i> (3. os. j. č.)
la discoteca	diskotéka	<i>Con chi abita?</i>	<i>S kým bývate?</i> (vykanie); <i>S kým býva?</i> (3. os. j. č.)
la settimana	týždeň	<i>Com'è la casa?</i>	<i>Aký je ten dom?</i>
la moto	motorka	<i>Quant'è l'affitto?</i>	<i>Koľko robí nájomné?</i>
la macchina	auto	<i>Telefono per l'annuncio.</i>	<i>Telefonát na inzerát.</i>
l'agenda	agenda, zápisník	<i>Vorrei avere... delle informazioni.</i>	<i>Chcel(a) by som mať, dostať... nejaké informácie.</i>
lunedì (m.)	pondelok	<i>A quale piano si trova?</i>	<i>V ktorom poschodí sa nachádza?</i>
martedì (m.)	utorok	<i>Al quarto piano.</i>	<i>V štvrtom poschodí.</i>
mercoledì (m.)	streda	<i>È in buono stato?</i>	<i>Je v dobrom stave?</i>
giovedì (m.)	štvrtok	<i>Che tipo di casa?</i>	<i>Aký typ domu?</i>
venerdì (m.)	piatok	<i>In quale zona?</i>	<i>V akej časti?</i>
sabato (m.)	sobota	fuori città	mimo mesto
domenica (f.)	nedeľa	in campagna	na vidieku
l'allenamento	tréning	la sala da pranzo	jedáleň
il dentista	zubár	il giardino	záhrada
l'esame (m.)	skúška	il pianterreno	prízemie
statistica	štatistika	il primo piano	prvé poschodie
la biblioteca	knižnica	l'ingresso	vstup
ballare	tancovať	da solo	sám
la partita della Juve	zápas Juventusu (fotbalový klub)	il monolocale	garsoniéra
accompagnare	odprevádzať, odprevadiť	il palazzo	čínžiak, nájomný dom
insieme	spolu	antico	starodávny
fissare un appuntamento	dohodnúť schôdzku	ristrutturato	obnovený, opravený
<b>C</b>		in affitto	v prenájme
<i>Corro al bagno.</i>	<i>Utekám do kúpelne.</i>	il condominio	zakúpený byt v nájomnom dome
<i>Vado sotto la doccia.</i>	<i>Idem do sprchy.</i>	il balcone	balkón
lavare	umývať	la periferia	periféria
vestire	nosiť na sebe, obliekať		
svegliare	zobudiť		
pettinare	česať		
lavarsi	umývať sa		
vestirsi	obliekať sa		
svegliarsi	zobudiť sa		

l'ascensore	výtah
l'annunc <u>io</u>	inzerát; oznámenie
le spese	náklady, výdavky
il mese	mesiac
la zona universit <u>aria</u>	univerzitná zóna
la zona giorno/notte	denná/nočná zóna
il giorno	deň
la notte	noc
il cucin <u>otto</u>	kuchynka
la porta	dvere
il divano	pohovka
la scriv <u>ania</u>	písací stôl
la sed <u>ia</u>	stolička
il letto	postel'
la librer <u>ia</u>	knižnica
straniero, lo straniero	cudzí, cudzinec

## F

<i>Spegni la luce.</i>	<i>Zhasni.</i>
il legno	drevo
il foglio	hárok papiera
l'aglio	cesnak
la sveglia	budík

## L'angolo...

<i>Quale vi interessa di più?</i>	<i>Ktorý/á vás zaujíma najviac?</i>
<i>...non vi piace per niente?</i>	<i>... vôbec sa vám nepáči?</i>
immobili <u>are</u>	realitná
interessare	zaujímať

## Italia Oggi

<i>La casa è un lusso.</i>	<i>Dom je luxus.</i>
il giov <u>ane</u>	mladík
la ragi <u>one</u>	dôvod
il fen <u>omeno</u>	jav
affett <u>ivo</u>	citový
prat <u>ico</u>	praktický
econom <u>ico</u>	ekonomický; lacný
l'econom <u>ia</u>	ekonómia
l'eccezi <u>one</u> (f.)	výnimka
sposars <u>i</u>	vziať sa
continuare	pokračovať
possess <u>ivo</u>	vlastnícky
insostitu <u>ibile</u>	nezastupiteľný
l'uom <u>o</u>	muž; člověk
la don <u>na</u>	žena
staccarsi da...	odlúčiť sa od...
la realt <u>à</u>	realita, skutočnosť
fare il bucato	prať
pulire	čistiť
lo stipend <u>io</u>	štipendium
alto	vysoký
il matrim <u>onio</u>	manželstvo
comprare e sistemare	kúpiť (alebo postaviť)
la casa	a zariadiť dom

## Unità 6 – All'agenzia viaggi

## A

*Formate le coppie.*

stanco	stresato
la vacanz <u>a</u>	ide <u>ale</u>
il mar <u>e</u>	la montagna
il lago	il lago
la met <u>a</u>	la stagione
l'ann <u>o</u>	l'anno
la primaver <u>a</u>	l'estate (f.)
l'autun <u>no</u>	l'inverno
l'emisfero nord (bore <u>ale</u> )	l'emisfero sud (australe)
la frequenz <u>a</u>	andare a cavallo
andare a vela	fare alpinismo
sci <u>are</u>	prendere il sole
fare rafting	leggere un libro
ascoltare mus <u>ica</u>	visitare mostre d'arte
sempre	tutti i giorni
qualc <u>he</u> volta	raramente
non ... mai	avere in comune
la pubblicit <u>à</u>	la presentazi <u>one</u>
il tip <u>o</u>	l'offerta
interessare	il riqu <u>adro</u>
vu <u>oto</u>	la fase
una volta	fino in fondo
il grup <u>po</u> di parole	il dizion <u>ario</u>
attivo	l'avventur <u>a</u>
l'itiner <u>ario</u>	l'appassionat <u>o</u>
lo sport estremo	lo z <u>aino</u>

## Oddiel 6 – V cestovnej kancelárii

*Vytvorte páry.*

unaven <u>y</u>	(vy)stresovan <u>y</u>
dovolenka	ide <u>álna</u>
ide <u>álna</u>	more
hora	jazero
ciel' <u>'</u>	sezóna; ročné obdobie
rok	jar
let <u>o</u>	jeseň
zima	severná pologu <u>ľa</u> (boreal)
južná pologu <u>ľa</u> (australe)	frekvencia
ist' na koni	ist' na plachetnici
liez't po horách	lyžovat' sa
opaľovat' sa	jazdit' na rafte
čítat' knihu	počúvat' hudbu
navštevovat' výstavy umenia	vždy, stále
každý deň	niekedy
zriedkaky	nikdy nie...
mat' čo spoločné	reklama
prezentácia, ukázka	typ
ponuka	zaujímať
rámček, štvorcové pole	prázdny
fáza	raz
až do konca	skupina slov
slovník	aktívny
dobrodružstvo	trat'; plán cesty
vášnivý	extrémny šport
batoh	

la tenda	stan	uguale	rovnaký
la guida esperta	skusený, odborný sprievodca	diverso	iný, odlišný
il riposo	odдых	il significato	význam
il centro benessere	centrum odpočinku/relaxácie	<b>C</b>	
l'hotel	hotel	<i>Mi sembra un sogno!</i>	<i>Zdá sa mi to ako sen!</i>
l'albergo	ubytovňa, nocľaháreň	<i>ci vorrei andare in treno.</i>	<i>Chcel/a by som tam ísť vlakom.</i>
la pensione	penzión	<i>5 giorni sono pochi.</i>	<i>5 dní je málo.</i>
metà prezzo	polovičná cena	la particella <i>ci</i>	častica <i>ci</i>
il bambino	dieťa	andarci	ísť tam, niekam
la promozione	akcia (reklamná)	contento	spokojný
4 stelle	4 hviezdičky	poco	málo
la stella	hviezda	non proprio	nie práve
la località	lokalita, oblasť	sentirsi	cítiť sa
il programma individuale	program individuálny	<b>D</b>	
la sauna	sauna	<i>Fare quattro chiacchiere.</i>	<i>Poklábosit' spolu.</i>
il campo da tennis	tenisové ihrisko	<i>Sai niente di Tobias?</i>	<i>Nevieš niečo o Tobiasovi?</i>
la TV satellitare	satelitná televízia	<i>Che brutta faccia che hai!</i>	<i>No ty ale vyzeráš (hrozne)!</i>
l'aria condizionata	klimatizácia	<i>Non ho potuto dormire.</i>	<i>Nemohol som spať.</i>
la pensione completa	plná penzia	dare, dato	dať, darovať, daný, darovaný
alta/bassa stagione	hlavná sezóna/mimo sezónu	la notizia	správa
eccellente	vynikajúci	le nozze d'argento	strieborná svadba
la selezione	výber	incontrare	potkať
il campeggio	kemping	fatto (fare)	urobené (robiť)
la settimana bianca	zimný pobyt na horách (biely týždeň)	il giro	obchádzka; okruh
lo skipass	lyžiarska permanentka	dormire	spať
volere	chcieť	cantare	spievať
(io) voglio	(noi) vogliamo	visto (vedere)	videné (vidieť)
(tu) vuoi	(voi) volete	contento	spokojný
(lui/lei) vuole	(loro) vogliono	ieri	včera
		ieri sera	včera večer
<b>B</b>		due giorni fa	pred dvoma dňami
<i>Un attimo solo...</i>	<i>Len okamih...</i>	fra due giorni	za dva dni
<i>Lei ha qualche consiglio?</i>	<i>Máte nejakú radu? (vykanie)</i>	prossimo	budúci
<i>Ci sono ancora posti?</i>	<i>Máte ešte miesta?</i>	scorso	minulý
<i>È fortunato.</i>	<i>Máte šťastie.</i>	tutta la notte	celá noc, celú noc
<i>Vorrebbe prenotarli?</i>	<i>Chcel/i by ste (ich) rezervovat'?</i>	partire, sono partiti/partite	odísť, odišli
<i>O ddio...</i>	<i>Ó Bože...</i>	sono arrivati/arrivate	prišli (prísť)
<i>5 notti in vece di 7.</i>	<i>5 noci namiesto 7.</i>	(arrivare)	
<i>Non è male!</i>	<i>To nie je zlé!/ To nezníe zle!</i>	sono andati/andate (andare)	išli (ísť)
		sono tornati/tornate (tomare)	vrátili sa (vrátiť sa)
l'anniversario di matrimonio	výročie svadby	ultimo	posledný
la data	dátum	<b>E</b>	
il periodo	obdobie	<i>Che corrisponde...</i>	<i>Ktorý odpovedá...</i>
il depliant	prospekt	perdere, perso	stratiť, stratený
l'elenco	zoznam	il portafoglio	náprsná taška
davvero	skutočne, naozaj	rubare	kradnúť
il pernottamento	rezervácia	succedere, è successo	stať sa, prihodiť sa, stalo se, prihodilo sa
compreso	vrátane	scritto (scrivere)	napísaný (písať)
al posto di...	namiesto (čoho)...	il racconto	rozprávanie
invece di...	namiesto (čoho)...	la (...) più bella	ta (...) najkrajšia
il contesto	kontext		

mettere insieme  
la regola  
scelto (scegliere)  
il più bello

## F

*Mettete l'accento.*  
*C'è molto verde.*  
*È qui a due passi.*

## L'angolo...

finalmente  
l'abbraccio  
la neve

## Italia Oggi

*Si affacciano sul mare*  
*Ligure...*  
l'area geografica  
la costa  
apprezzato  
il paese  
splendido  
la vista sul mare  
la bellezza  
il turismo  
nazionale  
internazionale  
ospitare  
le Olimpiadi  
la concorrenza  
l'alta quota  
affascinante  
la polenta  
il formaggio  
il castello  
medievale  
perfettamente  
conservato  
il paesaggio  
la collina  
vario  
certamente  
il vulcano  
l'archeologia  
barocco  
ricco di...  
naturale  
la storia

## Unità 7 – In albergo

## A

*Ho la prenotazione*  
*a nome Rossi.*

dat' dohromady  
pravidlo  
vybratý (vybrat')  
najkrajší (r. m.)

*Umiestnite prízvuk.*  
*Je tu veľa zelene.*  
*Je to stade čo by*  
*kameňom dohodil.*

## Kútik...

konečne  
objatie  
sneh

## Taliano dnes

*Leži naproti Ligurskému*  
*moru...*  
zemepisná oblasť  
pobrežie  
(o)cenený  
krajina, kraj  
nádherný  
výhľad na more  
krása  
turismus  
národný  
medzinárodný  
hostiť  
olympijské hry  
konkurencia  
(nadmorská) výška  
očarujúci  
polenta, kukuričná kaša  
syr  
hrad  
stredoveký  
dokonale  
zachovalý  
krajina  
kopec  
rôzny  
isto, samozrejme  
sopka  
archeológia  
barokný  
bohatý na...  
prírodný; prirodzený  
príbeh, rozprávanie; dejiny

## Oddiel 7 – V hoteli

*Mám rezerváciu na meno*  
*Rossi.*

*Un attimo che controllo...*  
*A quale piano?*  
*Al secondo piano.*  
*Vince chi fa meno errori.*  
sopra  
sotto  
il piano  
la legenda  
il piano bar

la suite  
la sala riunioni  
la riunione  
il congresso

## B

*Avete camere libere?*  
*Può andar bene lo stesso?*  
*Mi può dire...*  
*con chi ho parlato?*  
*Invio il fax...*  
*alla Sua attenzione.*  
la camera singola  
la c. matrimoniale  
la c. doppia  
non fumatori  
per disabili  
la doccia  
la vasca da bagno  
il frigobar  
l'asciugacapelli  
la TV satellitare  
la conferma  
confermare  
la prenotazione  
i soldi  
il fax  
alla (cortese) attenzione...  
la disponibilità  
in generale

## C

*Per chi li hanno comprati?*  
*A chi l'avete regalato?*  
*In quale occasione?*  
il limoncello  
  
il braccialetto  
napoletano  
le statuette di ceramica  
la cintura di pelle  
il foulard di seta  
le carte da gioco  
il guanto  
i guanti da giardinaggio

*Okamih, overím to...*  
*V ktorom poschodí?*  
*V druhom poschodí.*  
*Vítazí, kto menej chybuje.*  
na, nad  
dole, pod  
poschodie, podlažie  
legenda, vysvetlivky, popis  
poschodie, v ktorom sa  
nachádza bar  
nadštandardná izba  
zasedacia sála  
zhromaždenie  
kongres

*Máte voľné izby?*  
*Môže to byť i tak?*  
*Môžete mi povedať...*  
*s kým som sa rozprával/a?*  
*Posielam fax...*  
*k Vaším rukám.*  
jednolôžková izba  
izba s dvojlôžkom  
dvojlôžková izba  
nefajčiari  
pre telesne postihnutých  
sprcha  
vaňa  
chladiaci bar  
fén  
satelitná televízia  
potvrdenie  
potvrdiť  
rezervácie; predpredaj  
peniaze  
fax  
do (ctených) rúk...  
dispozícia (dostupnosť)  
obecne

*Pre koho ich kúpili?*  
*Komu ste to darovali?*  
*Pri akej príležitosti?*  
limoncello (likér  
z citrónovej kôry)  
náramok  
neapolský  
keramické sošky  
kožený opasok  
hodvábná šatka  
hracie karty  
rukavice (j. č.)  
záhradnícke rukavice

la caffettiera	kávovar; kanvica na kávu	la penisola	poloostrov
l'occasione (f.)	príležitosť	il nord	sever
la festività	sviatočné dni	il sud	juh
il concerto	koncert	il centro	stred
l'abbonamento per il teatro	predplatné do divadla	attorno	okolo
il Natale	Vianoce	sereno	kludný
la Pasqua	Veľká noc	variabile (il tempo)	meniace sa (počasie)
il Capodanno	Nový rok	nuvoloso	oblačno
San Valentino	Svätý Valentín	mite	mierny
		secco	suchý
		umido	vlhký
		la visita	návšteva
		il centro storico	historické centrum, staré mesto (pôvodné mesto, často za hradbami)
			múzeum archeologických náleзов
			absolútne
			kúpele
			farby
			premenlivý
			nepremenlivý, nemenný
			obliekať sa
			navliecť si (na seba)
			šaty
			červený/á
			žltý/á
			čierny/á
			šedý/á
			biely/á
			modrý/á
			zelený/á
			oranžový/á
			hnedý/á
			ružový/á
			modrý/á
			béžový/á
			svetlo fialový/á
			tmavý/á
			látka
			bodkovaný/á
			pruhovaný/á
			kockovaný/á
			jednofarebný/á
			bavlnený/á (bavlna)
			vlnený/á (vlna)
			hodvábný/á (hodváb)
			blúzka
			dámsky kostým
			tričko
			nohavice
			sveter (hrubý)
			topánky
			s opätkom (opätok)
			večerné šaty
			košeľa

## D

*Che piacere vederti!**Aký/á som rád/a, že ťa  
vidím!**Noi non abbiamo...**Nemáme...**Fatto ancora le vacanze.**(Ešte sme) nemali  
prázdniny.**Il problema è che...**Problém je, že...**Beato/a te!**Blažený/á! Ty sa máš!**A proposito...**Čo sa toho týka...**Insomma.**Celkom (áno).**Non vede l'ora di...**Nemôže sa dočkať, až...*

abbronzato

opálený/á

preso (prendere)

vzatý (vziať)

approfittare di...

využiť čoho...

scusarsi

ospravedlniť sa

in ferie (le ferie)

na dovolenke  
(dovolenka; voľné dni)

riposarsi

oddýchnuť si

faticoso

namáhavý

il vagone letto

lôžkový voz

la valigia

batožina

addormentarsi

zaspať

l'emozione (f.)

emócie

incontrarsi

stratnúť sa

la calma

klud

il giorno prima

deň predtým

farsi la barba

(o)holiť sa

## E

*Che tempo fa?**Ako je (vonku)?**Com'è il tempo...**Aké je počasie...**nel vostro paese?**vo vašej krajine?**Aumenta la nuvolosità.**Zvyšuje sa oblačnosť.**Temperatura in**Teplota klesá...**diminuzione...**Piove.**Prší.**Nevica.**Sneží.**Fa freddo/caldo.**Je zima/teplo.**C'è vento/nebbia.**Je vietor/hmla.**Un bacione.**Veľký bozk. (pri lúčení)*

le previsioni del tempo

predpoveď počasia

il giorno dopo

o deň neskôr, nazajtra

il tempo (atmosferico)

počasie

la temperatura

teplota

prevedere, previsto

predpovedať; predvídať;  
predpokladať

la penisola

il nord

il sud

il centro

attorno

sereno

variabile (il tempo)

nuvoloso

mite

secco

umido

la visita

il centro storico

il museo archeologico

assolutamente

le terme

i colori

variabile

invariabile

vestirsi

mettersi

i vestiti

rosso

giallo

nero

grigio

bianco

azzurro

verde

arancione

marrone

rosa

blu

beige

viola chiaro

scuro

la stoffa

a pois

a righe

a quadretti

in tinta unita

di cotone (il cotone)

di lana (la lana)

di seta (la seta)

la camicetta

il tailleur

la maglietta

i pantaloni

il maglione

le scarpe

col tacco (il tacco)

l'abito da sera

la camicia

il giubbotto  
l'abito (da uomo)  
il pullover  
l'impermeabile  
la cravatta  
i mocassini  
l'ombrello  
decidere, deciso  
sportivo

## F

divertirsi  
lo scioglilingua  
i trentini  
entrare  
trotterellare

## L'angolo...

adatto  
il viaggio d'affari  
il giovane  
innamorato

## Italia Oggi

alternativo  
la partenza  
intelligente  
l'agriturismo  
l'animale  
il 30 % (per cento)  
la veterinaria  
l'erboristeria  
insomma (qui)  
rilassarsi  
artistico  
il successo  
aumentare  
accorgersi  
divertente  
aperto  
chiuso  
festivo  
Ferragosto (il)

la Repubblica  
la liberazione  
il ponte  
soprattutto  
critico

## Unità 8 – In visita dai nonni

## A

Quante volte vedevate...?  
Da bambini...

bunda  
pánsky oblek  
sveter (zvyčajne s výstrihom do V)  
nepremokavý plášť  
kravata  
mokasíny  
dáždnik  
rozhodnúť, rozhodnutý  
športový

bavit' sa  
jazykolam  
obyvatelia mesta Tridentu  
vstúpiť  
poklusávať

## Kútik...

vhodný  
služobná cesta  
mladík  
zalušený

## Taliano dnes

putovný  
odjazd  
inteligentný  
agroturizmus  
zvierá  
30 percent  
zverolekárska stanica  
obchod s liečivými bylinami  
skrátka  
oddýchnuť si, uvoľniť sa  
umelecký  
úspech  
zväčovať sa; silnieť, rásť  
(po)všimnúť si  
zábavný/á  
otvorený  
zatvorený  
sviatočný  
sviatok Nanebovzatia Panny Márie, augustové sviatky  
republika  
oslobodenie  
most  
predovšetkým  
kritický

## Oddiel 8 – Na návštevu u dedka a babky

Koľkokrát ste vidávali...?  
Ako deti...

Una volta alla settimana.  
Ogni due mesi.

il ricordo  
l'infanzia  
spesso

## B

Va a Rimini questo treno?  
Il regionale per Rimini...  
parte dal binario 4.  
È in arrivo al binario 4.  
Viaggia con circa 10...  
minuti di ritardo.  
la situazione  
andata e ritorno  
il binario  
proveniente  
il ritardo  
il finestrino

## C

Vi auguriamo buon viaggio.  
Da quanto tempo?  
Da quando...  
Da bambino...  
Ero molto piccolo.  
Facevamo tanti bagni.  
Quanti anni avevi?  
Avevo più di venti anni.  
Ogni volta che...  
Strano, eh?  
Beh? Non so...  
Ehi, guarda la bionda...

la locomotiva  
la prima/seconda classe  
la carrozza  
il servizio ristorante  
in testa/in coda  
credere  
esattamente  
lungo  
strano  
andare a trovare  
il fine settimana  
innamorato  
la fidanzatina  
l'abitudine (f.)

## D

Ti presento...  
Entrate!  
Prima ci andavo io.

Raz týždenne.  
Každé dva mesiace./  
Raz za dva mesiace.  
pamiatka, spomienka  
detstvo  
často

Ide tento vlak do Rimini?  
Regionálny vlak do Rimini...  
odchádza zo 4. kolaje.  
Práve prichádza na 4. koľaj.  
Cestuje zhruba s 10...  
minutovým meškaním.  
situácia  
tam a späť  
koľaj; nástupište  
pochádzajúci  
meškanie  
okienko

Želáme vám šťastnú cestu.  
Odkedy?  
Od tej doby, čo...  
Ako dieťa...  
Bol som veľmi malý.  
Veľakrát sme sa kúpali.  
Koľko si mal/a rokov?  
Niečo vyše dvadsať.  
Zakaždým, keď...  
Čudné, však?  
Eh? Nevieť...  
Aha, pozri na tú blondýnku...  
lokomotiva  
prvá/druhá trieda  
vagón  
reštauračný voz  
vpredu/vzadu  
veriť, myslieť  
presne  
podľa  
čudný  
ísť navštíviť  
víkend  
zalušený  
snúbenička, mladička  
snúbenica  
zvyk, obyčaj

Predstavujem ti...  
Vstúpte!  
Predtým som tam chodieval/a ja.

*Mi fa male una gamba.* *Bolí ma jedna noha.*  
*Qualcosa è cambiato.* *Niečo sa zmenilo.*  
 ripetersi opakovať sa  
 il pane chlieb  
 prima... ora... predtým... nyní...  
 il cambiamento zmena  
 la vita život

**E**  
*Continuate voi.* *Pokračajte vy.*  
*Non stanno più insieme.* *Už nie sú spolu.*  
*Lui è così: gli piace...* *On je taký: má rád...*  
*Lei è così: le piace...* *Ona je taká: má rada...*  
*Sembrava così.* *Vyzeralo to tak.*  
*Alla fine...* *Nakoniec...*  
*Ora sta con...* *Teraz je s...*  
*Non importa.* *Na tom nezáleží.*  
 dare dať, dávať

(io) do (noi) diamo  
 (tu) dai (voi) date  
 (lui/lei/Lei) dà (loro) danno  
 stare byť  
 (io) sto (noi) stiamo  
 (tu) stai (voi) state  
 (lui/lei/Lei) sta (loro) stanno  
 il tempo libero voľný čas  
 giocare a tennis hrať tenis  
 l'escursione (f.) výprava  
 scoprire objaviť  
 sufficiente dostačujúci  
 separarsi odlúčiť se, rozísť sa  
 litigare hádať sa  
 neanche ani nie (čo)  
 lasciare opustiť  
 il maggior numero väčšina  
 la sintesi súhrn  
 l'opinione (f.) názor  
 felice šťastný/á  
 a lungo dlho  
 oppure alebo  
 aggiungere pridať  
 gli interessi culturali kultúrne záujmy

**F**  
 il freddo zima

**L'angolo...** **Kútik...**  
 il titolo nadpis  
 il sottotitolo podtitulok  
 interessante zaujímavý  
 immaginario pomyselný

**Italia Oggi** **Taliansko dnes**  
*Contiene alcuni dati...* *Obsahuje niektoré údaje...*  
*forniti dall'IRPPS.* *ktoré dodal IRPPS.*

*IRPPS: Istituto di ricerche sulla popolazione e le politiche sociali.* *Inštitút výzkumu obyvateľstva a sociálnej politiky.*  
*Oltre i sessanta.* *Po šesťdesiatke.*  
 di solito zvyčajne  
 l'anziano starý človek  
 l'imbarazzo rozpaky  
 la sensazione pocit  
 positivo pozitívny  
 negativo negatívny  
 invidiare závidieť  
 in media priemerne  
 il pensionato dôchodca  
 il volontariato dobrovoľná činnosť  
 tradizionale tradičný  
 la difficoltà ťažkosť  
 quotidiano každodenný  
 stimolante povzbudzujúci  
 dedicarsi a... venovať sa... (čomu)  
 il sesso pohlavie  
 il titolo di studio študijný titul  
 l'assistenza pomoc  
 sindacale syndikátny; zväzový  
 la vigilanza dohľad  
 impegnato zaneprázdnený,  
 zamestnaný  
 l'energia energia

**Unità 9 – A una festa** **Oddiel 9 – Na oslave**

**A**  
*Che cosa stanno facendo?* *Čo to robia?*  
*Sto scrivendo...* *Práve píšem...*  
*Sto ascoltando...* *Práve teraz počúvam...*  
*Ti stai divertendo?* *Bavíš sa?*  
*Perché non me lo spieghi?* *Prečo mi (to) nevysvetlíš?*  
*Serve ad evidenziare...* *Slúži na ujasnenie...*  
*che l'azione si svolge...* *že dej sa odvíja...*  
*proprio nel momento.* *práve v tej chvíli.*  
 riconoscere, riconosciuto poznať, uznať  
 lo sms/esse emme esse/ (m.) SMS  
 la canzone pesnička  
 cambiare discorso zmeniť tému  
 spiegare vysvetliť  
 scherzare žartovať  
 raggiungere, raggiunto dosiahnuť, dosiahnutý  
 la terrazza terasa  
 frequente častý/á  
 l'italiano parlato/scritto hovorená/písaná taliančina  
 mimare mimicky napodobniť  
 la squadra avversaria družstvo protihráčov

**B**  
*Ho un impegno.* *Mám nejakú záležitosť*  
*(záväzok).*



*Perché non facciamo...?*  
*Ottima idea!*  
*Mettetevi d'accordo!*  
 interpretare il mini  
 dialogo  
 infine  
 accettare  
 rifiutare  
 la proposta  
 la controproposta  
 il cinema  
 la laurea  
 pulire la casa  
 mettersi d'accordo  
 dividersi i compiti  
 mettere, messo  
 dividere, diviso

*Prečo neurobíme...?*  
*Výborný nápad!*  
*Dohodnite sa!*  
 vyložiť kratučký dialóg  
 nakoniec  
 prijať  
 odmietnuť  
 návrh  
 protinávrh  
 kino  
 promócia  
 upratať dom  
 dohodnúť sa  
 rozdeliť si úlohy  
 dať, položiť, daný,  
 položený  
 rozdeliť, rozdelený

gli occhi chiari  
 portare  
 gli occhiali  
 basso  
 alto  
 magro  
 minuto  
 snello  
 robusto  
 grassottello  
 il grassone  
 estroverso  
 introverso  
 timido  
 il coraggio  
 allegro  
 sorridente  
 ottimista  
 pessimista  
 vivace  
 educato  
 maleducato  
 simpatico  
 antipatico  
 arrogante  
 il contrario  
 la barba  
 i baffi  
 avaro  
 generoso  
 bugiardo  
 sincero  
 distratto  
 attento  
 ordinato  
 disordinato  
 pigro  
 attivo  
 il pregio  
 il difetto  
 sembrare  
 semplicemente  
 il carattere

svetlé oči  
 nosiť  
 okuliare  
 nízky  
 vysoký  
 chudý  
 drobný  
 štíhly  
 statný  
 pri tele  
 tlst'och  
 extrovertný  
 introvertný  
 hanblivý, plachý  
 odvaha, smelosť  
 veselý  
 usmievavý  
 optimista  
 pesimista  
 živý  
 vychovaný, slušný  
 nevychovaný, neslušný  
 sympatický  
 nesympatický  
 arogantný  
 opak  
 brada  
 fúzy  
 lakomý  
 veľkodušný  
 klamár  
 úprimný  
 roztržitý  
 pozorný  
 poriadny, sporiadaný  
 neporiadny  
 lenivý  
 aktívny  
 cena; hodnota (klad)  
 vada, chyba  
 zdať sa  
 jednoducho  
 vlastnosť

## C

*Correvo come un matto.*  
*Sono stanco morto.*  
*Chi ha ragione?*  
 arrabbiato  
 deciso (decidere)  
 chiesto (chiedere)  
 ingenuo  
 il panino  
 il trucco  
 intanto  
 contemporaneamente  
 adesso  
 andare d'accordo  
 a tutto volume  
 un bagno rilassante  
 arrabbiarsi  
 la stessa stanza  
 l'esperienza  
 la soluzione

*Lietal/a som ako blázon.*  
*Som na smrť unavený/á.*  
*Kto má pravdu?*  
 rozčúlený  
 rozhodnutý (rozhodnúť)  
 požiadany (požiadať)  
 naivny  
 žemľa  
 líčidlo, rúž  
 zatiaľ  
 súčasne  
 teraz  
 byť zajedno, súhlasiť  
 spolu (osoby)  
 na plno (zvuk)  
 relaxačný kúpeľ  
 rozčúliť sa  
 tá istá izba  
 skúsenosť  
 riešenie

## E

*Fare il bello...*  
*e il cattivo tempo.*  
*Un mal di testa da morire.*  
*Tutto quello che vuole.*  
*La frase in cui la troverete.*  
 bevuto (bere)  
 sicuro  
 laurearsi  
 il luogo

*Byť pekné...*  
*a škaredé počasie.*  
*Neznesiteľná bolesť hlavy.*  
*Všetko, čo chce.*  
*Veta, v ktorej ju nájdete.*  
 vypité (piť)  
 istý, bezpečný  
 promovať  
 miesto

## D

*Che eleganza!*  
*Tutti sono vestiti al meglio.*  
*È alto però!*  
*È un pessimista assoluto!*  
*Peccato!*  
*Ha l'aria intelligente.*  
*Né l'uno né l'altro?*  
 l'aspetto fisico  
 il carattere  
 il commento  
 la sposa  
 lo sposo

*To je elegancia!*  
*Všetci sú vyšnorení.*  
*Je ale vysoký!*  
*Je to naprostý pesimista!*  
*Škoda!*  
*Vyzerá inteligentne.*  
*Ani jeden ani druhý?*  
 fyzický vzhľad  
 povaha  
 komentár  
 nevesta  
 ženích

tardi	neskoro	breve	krátky
presto	skoro	il curriculum	študijná dráha, sled didaktických cieľov v rámci určitého časového rozmedzia
fidanzarsi	zasnúbit' sa		dochádzka
forte	silný		trvanie
<b>F</b>		la frequenza	inovácia
<i>La più brava di tutti.</i>	<i>Najlepšia zo všetkých.</i> (ona)	la durata	reforma
<i>Non dico di no.</i>	<i>Nevravím (že) nie.</i>	l'innovazione (f.)	veda
orgoglioso	pyšný, hrdý	la riforma	bádanie
il genio	vlohy; génius	la scienza	skúmať; preverovať
la volontà	vôľa	l'indagine	skúška
simile	podobný	prendere in esame	najväčší problém
il progetto	plán, návrh	l'esame (m.)	per cento
il film	film	il problema maggiore	hlavný/á predstaviteľ/ka
per prima cosa	za prvé	la percentuale	žena (označenie pohlavia)
il personaggio	postava	il/la protagonista	muž (označenie pohlavia)
		la femmina	známka, bod
<b>G</b>		il maschio	opustiť, zanechať
la luna	mesiac (na oblohe)	il voto	externý študent,
la gomma	guma	abbandonare	študujúci pri zamestnaní
la matita	ceruzka	lo studente lavoratore	existovať, byť
la pera	hruška		vzľadom na...
la palla	lopta	esistere	v priemere
la tazza	šálka	rispetto a...	prvok
		in media	väčšina (najväčší počet)
<b>L'angolo...</b>	<b>Kútik...</b>	l'elemento	počítať
commerciale	obchodný	il maggior numero	bodovanie, bodovací systém
		calcolare	internetová adresa
<b>Italia Oggi</b>	<b>Taliansko dnes</b>	il punteggio	
<i>(la facoltà di)</i>	<i>lékařská fakulta</i>	il link	
<i>Medicina (f.)</i>	<i>Inžinierstvo</i>		
<i>Ingegneria (f.)</i>	<i>Vedy...</i>	<b>Unità 10 – Nei negozi</b>	<b>Oddiel 10 – V obchodoch</b>
<i>Scienze della... comunicazione...</i>	<i>komunikácie...</i>	<b>A</b>	<i>To s tým nemá nič spoločné!</i>
<i>e del servizio sociale.</i>	<i>a sociálnych služieb.</i>	<i>Non c'entra niente!</i>	<i>Viete, ako sa to nazýva?</i>
l'università	univerzita	<i>Sapete come si chiama?</i>	parfuméria, drogeria
l'orientamento (m.)	smer, zameranie	la profumeria	Optik (obchod)
la definizione	definícia	il negozio di ottica	elektrický spotrebič
il laureato	promovaný, absolvent s diplomom	l'elettrodomestico	papierníctvo
	študent v poslednom ročníku pred promóciou	la cartoleria	výrobok
il laureando	imatrikulovaný študent, nováčik (na univerzite)	il prodotto	pena do kúpeľa
la matricola	matrikulačné číslo	il bagnoschiuma	ceruzka
	štúdiá	la matita	šunka
il numero di matricola	disertačná/doktorská práca	il prosciutto	d'alekohľad
gli studi	zapísať sa, zapísaný študent pripravujúci sa na promóciu po skončení zvyčajnej doby štúdia (pr. na fakulte 5 rokov)	il bingolo	optické okuliare
la tesi di laurea	vysokoškolské štúdium	gli occhiali da vista	rádio
		la radio	hriankovač
iscriversi, iscritto		il tostapane	
il/i fuori corso		<b>B</b>	
		la lista della spesa	zoznam vecí na nákup
il corso di laurea		il prodotto alimentare	potravínarský výrobok
		la bistecca di vitello	teľacia kotleta
		il burro	maslo

la carne macinata	mleté mäso	i tascabili	vreckové vydanie (kniha)
il pomodoro	paradajka	la scultura	sochárstvo
il latte	mlieko	la narrativa	próza, beletria
il formaggio	syr	la letteratura	literatúra
tipo pecorino	typ ako pecorino (ovčí syr)	la poesia	poézia
le uova (l'uovo)	vajce, vajcia (mn. č., j. č.)	il teatro	divadlo
la confezione di biscotti	balenie piškót	la filosofia	filozofia
il pezzo	kus	la psicologia	psychológia
la fetta	plátok	la guida	sprievodca
il litro (1l)	liter	il manuale	manuál
l'etto (1 hg)	desať deka	pratico	praktický
il chilo (1 kg)	kilo	il giardinaggio	záhradkárstvo, záhradníctvo
il mezzo chilo (1/2 kg)	pol kila	indiano	indický
il negozio di alimentari	obchod s potravinami	l'artista	umelec
la panetteria	pekárstvo	l'arte	umenie
il farmacista	lekárnik	il giallo	detektívka
il tabaccaio	trafikant	la rivista	časopis
il fruttivendolo	zelinár	la storia poliziesca	kriminálny príbeh
l'edicola	novinový stánok	il detective	detektív
il macellaio	mäsiar	indagare	pátrať
la macelleria	mäsiarstvo	il delitto	delikt
il gioielliere	zlatník	il crimine	zločin
l'acqua	voda	la copertina	obal, obálka
l'olio	olej		

## C

<i>Quanti ne vuole?</i>	<i>Koľko ich chcete?</i>
<i>Ne volevo xxx chilo.</i>	<i>Chcel/a som xxx kilo/á.</i>
<i>Li prendo tutti.</i>	<i>Vežmem ich všetky.</i>
<i>Le mele sono in offerta.</i>	<i>Jablká sú v akcii.</i>
<i>Ne prendo poche.</i>	<i>Vežmem si ich málo.</i>
<i>Non è restato mient'altro.</i>	<i>Nič ďalšie sa nezvyšilo.</i>
il melone	melón (žltý)
un po' di...	trocha (čoho)...
una parte di...	časť (čoho)...
la confezione da 1/2 Kg.	polkilogramové balenie.
il prosciutto crudo	šunka (surová)
il salame	saláma
l'ingrediente	prísada
l'etichetta	cedulka; štítok

## D

<i>Dipende dagli interessi.</i>	<i>To záleží od záujmov.</i>
<i>"Il nome della rosa"</i>	<i>„Meno ruže“</i>
<i>"Cent'anni di solitudine"</i>	<i>„Sto rokov samoty“</i>
<i>"Il piccolo principe"</i>	<i>„Malý princ“</i>
<i>"La critica della ragione pura"</i>	<i>„Kritika čistého rozumu“</i>
il reparto	oddelenie
l'edizione (f.)	vydanie, edícia
il romanzo	román
l'attualità	aktuálna udalosť
la politica	politika
la saggistica	esejistika

## E

<i>Che tipo di libro?</i>	<i>Aký typ knihy?</i>
<i>Ma che dici?</i>	<i>Ale čo to vravíš?</i>
<i>"Tristano muore"</i>	<i>„Tristan umiera“</i>
<i>Non volevo dirti una bugia.</i>	<i>Nechcel som ti klamať.</i>
<i>Evitare domande tipo...</i>	<i>Vyhnúť sa otázkam typu...</i>
<i>"Allora sei innamorato?"</i>	<i>„Tak teda ty si zalúbený?“</i>
<i>Esistono bugie buone?</i>	<i>Existujú dobré klamstvá?</i>
credere a...	veriť...
consigliare a...	radit...
l'imbarazzo	rozpaký
la sorpresa	prekvapenie
la fantascienza	sci-fi
l'autore	autor
meraviglioso	nádherný
letto (leggere)	čítaný (čítať)
la verità	pravda
la bugia	klamstvo
in altro modo	inak, iným spôsobom
provare a...	skúsiť... (robiť čo)

## F

<i>Ho finito il credito.</i>	<i>Vyčerpal som kredit.</i>
<i>La batteria è scarica.</i>	<i>Batéria je vybitá.</i>
<i>Non c'è segnale.</i>	<i>Nie je tu signál.</i>
<i>Non è in collegamento.</i>	<i>Nemá spojenie.</i>
non ... ancora	nie ... ešte

il messagg <u>io</u>	správa; posolstvo	l'evento	udalosť
il messagg <u>ino</u>	SMS správa	la passio <u>ne</u>	vášeň
il cellulare	mobil	trag <u>ico</u>	tragický
la sp <u>iegazione</u>	vysvetlenie	il rappo <u>rt</u> o	vzťah
la rete telefo <u>nica</u>	telefónna sieť	in <u>timo</u>	intímny
il conto "prepagato"	„predplatený“ kredit	l'emozi <u>o</u> ne (f.)	emócie
principale	hlavný	la prosa	próza
la funzio <u>ne</u>	funkcia	migliaia di lettori	tisíce čitateľov
sociale	sociálny, spoločenský	il transatl <u>an</u> tico	zaoceánsky
an <u>o</u> nimo	anonymný	percorre	brázdiť, prechádzať
il centro commerciale	obchodné centrum	a bordo	na palube
negare	popierať	il pianista	pianista
risparmiare	(u)šetriť	straordinario	mimoriadny, neobyčajný
il luogo di incontro	miesto stretnutia	la terraferma	pevnina
il centro st <u>o</u> rico	historické centrum	infinito	nekonečný
il sond <u>a</u> ggio	prieskum	la certezza	istota
		ambientato	umiestený
<b>G</b>		immagin <u>a</u> rio	imaginárny
sottovoce	potichu	la gita	výlet
ad alta voce	nahlas	rapito	unesený
la registrazio <u>ne</u>	záznam; registrácia	il prigionier <u>o</u>	väzeň
		la banda	banda
<b>L'angolo...</b>	<b>Kútik...</b>	il criminale	zločin; zločinec
l'igiene personale	osobná hygiena	l'orrore (m.)	hrôza
la catena di supermercati	reťazec supermarketov	la fantasia	fantázia
il supermercato	supermarket	la scoperta di se stessi	objavenie seba samých
pronto	hotový	la solidarietà	solidarita
		superare	prekonať
<b>Italia Oggi</b>	<b>Taliansko dnes</b>	obbligare	prinútiť, primäť
"Va' dove ti porta il cuore"	„Bež, kam ťa srdce povedie“	la macchina da presa	kamera
"Novecento"	„Tisíc deväťsto“	il coloss <u>a</u> l	veľkofilm
"Io non ho paura"	„Ja sa nebojím“	la sfida	výzva
il regista	režisér	densa di...	plná... (čoho)
recuperare	znovu získať, zachrániť	il sentimento	cit
rovinato	zničený	tradurre in imm <u>a</u> gini	preložiť do obrazov

# Taliančina v triede

## Slovička a výrazy pre lekcii nevyhnutné

### Gramatika

femminile/maschile	ženský/mužský
futuro/presente/passato	budúci/prítomný/minulý
il gerundio	gerundium
il sostantivo	podstatné meno
il participio passato	príčasie minulé
articolo/pronome	člen/zámeno
il passato prossimo	passato prossimo (minulý čas zložený)
il pronome	zámeno
...personale diretto/indiretto	osobné priame/nepriame
il significato	význam
il soggetto	podmet
il verbo	sloveso
indeterminato	neurčité
l'affermazione/la negazione	(kladná) odpoveď/zápor
l'aggettivo	prídavné meno
possessivo (pronome/avverbio)	privlastňovacie (zámeno/príslovka)
l'articolo determinato/indeterminato	člen určitý/neurčitý
l'ausiliare (m.)	pomocné sloveso
l'avverbio	príslovka
l'imperfetto	imperfektum
l'indicazione di luogo/ di tempo/ di misura/ di quantità	(príslovečné) určenie miesta/ času/miery/množstva
l'infinito	infinitív
la finale	koncovka
la forma	tvar
la preposizione (articolata)	predložka (zložená)
la regola/la struttura	pravidlo/stavba
regolare/irregolare	pravidelný/nepravidelný
riflessivo	zvrtné
singolare/plurale	jednotné/množné

### Výslovnosť a pravopis

atono/tonico	neprízvučný/prízvučný
l'accento/l'a. di parola	prízvuk/slovný prízvuk
l'intonazione (f.)	intonácia
la consonante	spoluhláska
la pausa	pauza
la sequenza di lettere	sled písmen
la sillaba (ultima, terzultima, penultima)	slabika (posledná, tretia od konca, predposledná)
la vocale (accentata)	samohláska (na ktorej leží prízvuk)
la vocale aperta/chiusa	samohláska otvorená/zatvorená

### Aktivita a precvičovanie

#### Vety:

<i>Attenzione!</i>	<i>Pozor!</i>
<i>Chiedete aiuto all'insegnante.</i>	<i>Požiadajte o pomoc vyučujúceho.</i>
<i>Confrontate le risposte con... E ora tocca a voi!</i>	<i>Porovnejte odpovedi s... A teraz je rad na vás!</i>
<i>Evidenziate le parole nuove.</i>	<i>Zaznamenajte si nová slova.</i>
<i>Fate delle ipotesi.</i>	<i>Formulujte domnienky.</i>
<i>Mettiamo a fuoco.</i>	<i>Zamerajte sa (na určitý jav)... Uprite pozornosť...</i>
<i>Poi riferite alla classe.</i>	<i>Potom referujte triede.</i>
<i>Scambiatevi le informazioni.</i>	<i>Vymeňte si informácie.</i>
<i>Scrivete al massimo 50 parole.</i>	<i>Napište maximálne 50 slov.</i>

#### Slovesá:

ascoltare	počúvať
associare/collegare	pridružiť/spojiť
cercare/trovare	hľadať/nájsť

completare  
correggere  
descrivere  
dettare  
dire/esprimere  
guardare  
imparare  
indicare  
indovinare  
iniziare/continuare  
leggere  
memorizzare  
mettere in ordine

mostrare  
prendere appunti

raccontare  
reagire  
riassumere  
ripetere  
rispondere  
scegliere  
scrivere  
sentire  
sostituire  
sottolineare  
trasformare  
usare  
verificare  
vincere

#### Ďalšie výrazy:

a catena/a coppie/  
in gruppi/a squadre/a turno

formale/informale  
frequente  
giusto/corretto/sbagliato  
il bilancio  
il contenuto  
il contrario  
il dialogo  
il disegno/l'immagine  
il foglio/il quaderno  
il riassunto/la sintesi

il ripasso  
il testo/il titolo/la riga  
in cifre/in lettere

l'argomento/il tema  
l'(auto)valutazione  
l'elenco  
l'errore  
l'esempio  
l'espressione idiomatica  
la casella/la colonna/  
la tabella  
la descrizione  
la pagina  
la parola  
la rima  
la domanda/la risposta  
la soluzione/il risultato  
lo scambio di idee  
necessario/obbligatorio

doplniť  
opraviť  
popísať  
(na)diktovať  
povedať/vyjadriť  
pozrieť, pozerat' sa  
naučiť sa  
označiť, označovať  
uhádnuť  
začať/pokračovať  
čítať  
zapísať do pamäti  
utriediť, dať do správneho poradia  
ukázať  
poznačiť si, urobiť si  
poznámky  
rozprávať  
reagovať  
zhrnúť  
opakovať  
odpovedať  
zvoliť, vybrať  
písať, napísať  
počúť  
nahradiť  
podčiarknuť  
pretvoriť  
použiť(va)ť  
overiť  
zvítaziť

po sebe, za sebou/  
po dvojiciach, v pároch/  
v skupinách/po družstvách/  
striedavo  
formálny/neformálny  
častý  
správne/správny/chybný  
bilancia, rozvaha  
obsah  
protiklad  
diálogo  
obrázok (kresba)/obrázok  
papier, hárok papiera/zošit  
súhrnné zopakovanie (krátky prehľad)/súhrn  
zopakovanie  
text/nadpis/riadok  
v číslach, číslicami (7.p.)/  
v písmenách, písmenami (7.p.)  
námet/téma  
autoevaluácia  
zoznam  
chyba  
príklad  
ustálené vetné spojenie  
okienko (v tabuľke)/stôpec/  
tabuľka  
popis  
strana  
slovo  
rým  
otázka/odpoveď  
riešenie/výsledok  
výmena názorov/nápadov  
nutný/povinný